

EDI - ASN Note

Load-No.: 62358

10.12.2018 - 15:08

(VDA 4912)

Vendor -Plant: 0100

-No: 91001108

Receiver -Plant: 100

-No: 1450700

Firma
SEISSENSCHMIDT GmbH
Daimlerstr. 11
D-58840 PLATTENBERG

Magna PT S.P.A.
Via dei Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 MODUGNO

VAT-No.: DE123840478

VAT-No.: IT04886850728

Unloading Area: 14248
Place of storage:
Consumption:
Dispatch Type: Truck
Forw. Agent Name: Schweitzer GmbH & Co.
-Number: 16070077
Gross Weight: 25.251 KG

ASN-No	-Pos	Sup. Ref. No. Cust.	Quant.	DM	V/G	Name of delivery	Purch. Ord. Nr.
-Date		Suppl. Ref. No. Vend.				Add. Data Vendor	
		Pack. Mat. -Quant.	- Number Cust.			-Number Vendor	Consignment

80550454 000010 2511109090 1.940 PC M SCHALTRAD 5.GANG 550003915902
nt. wt.: 1.760 KG , gr. wt.: 1.929 KG

1802108998
CC: 180108785 970 PC M
CC: 180107359 970 PC M
CC: 2 DCT300 DCT300/P01850

5008855633

Cast-Number: 241537
UC-Material: G061400010
Text: Engineering Change Status A
Text: Customer Change No.
Text: Supplier Index -

227284

80553952 000010 2511109290 10.800 PC M SCHALTRAD 6.GANG 550003915802
nt. wt.: 6.924 KG , gr. wt.: 7.609 KG

1802108999

CC: 180112925 1.350 PC M
CC: 180112920 1.350 PC M
CC: 180112915 1.350 PC M
CC: 180112909 1.350 PC M
CC: 180112903 1.350 PC M
CC: 180112897 1.350 PC M
CC: 180112888 1.350 PC M
CC: 180112929 1.350 PC M
CC: 8 DCT300 DCT300/P01850

227280

Cast-Number: 612209
UC-Material: I061700010
Text: Engineering Change Status A
Text: Customer Change No.
Text: Supplier Index -

80553955 000010 2511109390 7.400 PC M SCHALTRAD 7.GANG 550003915702
nt. wt.: 3.598 KG , gr. wt.: 3.940 KG

180210907
500885652

CC: 180113003 1.850 PC M
CC: 180112770 1.850 PC M
CC: 180112765 1.850 PC M
CC: 180113006 1.850 PC M
CC: 4 DCT300 DCT300/P01850

227282

GR: Quant. Check: Rating Check:

Company
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 Modugno

Artikel	SCHALTRAD 5.GANG
(Part name; / Désignation pièce)	
Kd.-Zg.-Nr.	251.1.1090.90
(Customer part number / No. du plan client)	
Kd.-Auftr.-Nr.	30002067
(Order no. / No. De commande)	
Schmelzen-Nr.	241537
(Heat number / No. de Cauté)	
Werkstoff	20MnCRS5
(Steel grade / Qualité)	

HBS-teile-Nr. 035305-900
(HBS-Part number: / N° du plan HBS)
Änderungsindex A
(draw. notifie. index / indice du plan)
Lieferschein-Nr. 80550454/000010
(shipping advice no. / Bulletin de livraison)
Schmelzen-Knz.
(heat code / Repère de Coulée)
Herstellprozess E/ND/CC
(process flow / Procédé fabrication)

Auftrag 1014762
(order no./ordre no.)
SAP UC-Material G061400010
(SAP UC-material/SAP UC-material)
Lieferdatum 11/22/2018
(shipping date / Date de livraison)

Giesformat 245X245
(casting dim. / Dimension coulee)
Lieferzustand +FP Glühen isotherma
(delivery condition / Etat de livraison)

Rohmat.-abm.	48 Rund
(raw material dim. / Barre diamètre)	
Uniformgrad	32,9
(Diameter / diamètre)	

%C	%Si	%Mn	%P	%S	%Cr	%Mo	%Ni	%Cu	%Sn	%Al	%V	%B	%Ti	%Nb	%W	%Co	%Sb	%As	%Pb	%Te	%Ca	%N	ppm H	ppm O
0.1900	0.1100	1.2300	0.0160	0.0210	1.1900	0.0600	0.1800	0.1800	0.0110	0.0320	0.0070	0.0003	0.0010	0.0090	0.0000	0.0000	0.0010	0.0060	0.0008	0.0000	0.0005	0.0110	2.5000	7.0000

[illegible]

Fdyn	0.00	-	0.00	DI-Wart (DI value / diamètre idéal)	0.00
-------------	-------------	----------	-------------	---	-------------

Gerüfte (part name / Désignation pièce)	Randentkohlung (decarburation / Decarburaton)
FERRIT-PERLIT-GEFÜGE	0,000

Reinheitsgrad (degree of purity / Degré de Pureté)	K3=0 F.OXIDE
--	---------------------

Korngröße (grain size / grosseur de grain)	Prim.	5	8	Sek.	8	-	10

Rp0.2(N/mm ²)	
0.00	0.00

Z(%)		
00.0	-	00.00

Av(J)		bei T(°C)
0.00	-	0.00

Kernhärte (core hardness / durată centre)

Einsatzhärtungstiefe (case hardening depth / cémentation gravité)

Vorschritt (Specification / Specification)	0.00	-	0.00
Ergebnis (result / Résultat)	0.00	-	0.00

Vorschritt (specification / Spécification)	0.00	-	0.00	mm
Ergebnis (result / Résultat)	0.00	-	0.00	mm

Maschinell erstellt, daher gültig ohne Unterschrift /
Computer generated, valid without signature / Délivré par ordi

**Abnahmebeauftragter / Inspector
WT - i. V. Dillmann, Johannes**



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendungsnr.: 18-010651 vom 10.12.2018



18-010651

Ludwigsburg, 10.12.2018

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur SEISSENSCHMIDT GMBH DAIMLERSTRASSE 11 58840 PLETTENBERG		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 13.12.2018		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu PLETTENBERG Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 10.12.2018		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No. 1 2 3 4 5	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 80550454 80553952 80553955 80553958 80553964	11 Anzahl der LM Nombre des colis 26	12 Art der Verpackung Mode d'emballage COLLI
		13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile	14 Gewicht, kg Poids, kg 25.251
		15 Umfang cbm	
Summe: Total		26,00 COLLI	25.251,00
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières: MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) 15. DIC. 2018 ricevuto con riserva di	
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhänger Fahrer		22 Benutzter Grenzübergang	
20 SEISSENSCHMIDT GMBH D-58840 PLETTENBERG Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	27 Gut 18-010651 empfangen Datum (Date) Reception des marchandises le MAGNA PT S.p.A. I-70026 MODUGNO Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540800
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5408 00
SWIFT: DRESDEFF604